



# ISO/TC 211 N 3262 F

---

2011-11-18

Nombre de pages : 8

## ISO/TC 211 Information géographique / géomatique

**Titre :** Résolutions de la 33<sup>e</sup> réunion plénière de l'ISO/TC 211 à Centurion, Afrique du Sud, 2011-11-17/18

**Source :** Plénière de l'ISO/TC 211

**Action demandée :** Pour information

**Type de document :** Résolutions

**Date de la réunion/  
lieu :** 2011-11-17/18, Centurion, Afrique du Sud

**Hyperlien :** <http://www.isotc211.org/opensdoc/211n3262F/>

---

### Secrétariat de l'ISO/TC 211

#### Standards Norway

Strandveien 18  
P.O. Box 242  
NO-1326 Lysaker, Norway

Téléphone : + 47 67 83 86 71  
Télécopieur : + 47 67 83 86 01

Courriel: [bjs@standard.no](mailto:bjs@standard.no)

URL: <http://www.isotc211.org/>

## Résolutions de la 33<sup>e</sup> réunion plénière de l'ISO/TC 211 Centurion, 2011-11-17/18

### Résolution 558 En Mémoire de Michael Smith

L'ISO/TC 211 désire exprimer son regret profond et sa peine pour la perte de notre collègue Michael Smith, Secrétaire du Bureau de gestion technique (TMB) de l'ISO le 25 Septembre 2011.

Michael Smith a supporté l'ISO/TC 211 de puis qu'il a assisté notre première rencontre à Oslo en Norvège, 1994. Il a toujours répondu promptement et positivement à nos demandes de conseils, et l'ISO/TC 211 exprime sa gratitude pour le support que Mike a donné durant les années depuis que le comité soit fondé. Nous demandons à ceux qui étaient proches de lui, et qui connaissent sa famille et ses ami(e)s chez lui de leur transmettre nos plus sincères sympathies et pensées, et de les assurer de notre très grande estime pour Mike.

*Unanimité*

### Résolution 559 Groupe consultatif conjoint (JAG) ISO/TC 211 / OGC

L'ISO/TC 211 apprécie et accepte la nomination de l'organisme national des États-Unis de Mme Jeanne Foust en tant que co-présidente du JAG ISO/TC 211 / OGC.

*Unanimité*

### Résolution 560 Enregistrements de nouveaux projets

L'ISO/TC 211 confirme que les projets suivants sont approuvés par les membres de l'ISO/TC 211 et doivent être ajoutés au programme de travail :

- Nouveau projet (Stade 20.20): NP 19154, Information géographique – Accès publique ubiquiste – Modèle de référence

Soumis par : Organisme national de la Corée  
Chef de projet : Dr Sanghoon Lee

Date d'approbation: 2011-07-04  
Date cible pour IS: 2014-07

Le projet a été assigné au groupe de travail 10.

- Nouveau projet (Stade 20.20): NP/TS 19159-1, Information géographique – calibration et validation de capteurs d'imagerie de télédétection - Partie 1 : Capteurs optiques

Cette proposition de nouvel item de travail remplace le NP 19159.

Soumis par : Organisme national de l'Allemagne  
Chef de projet : Professeur Wolfgang Kresse

Date d'approbation: 2011-10-09  
Date cible pour IS: 2013-10

Le projet a été assigné au groupe de travail 6.

*Unanimité*

**Résolution 561 Enregistrement de l'ISO/TS 19135-2, Information géographique – Procédures pour l'enregistrement d'éléments – Implantation en Schéma XML**

Notant qu'il y a aucune objection sur le document N3198, l'ISO/TC 211 mandate le secrétariat de transmettre le document au Secrétariat central de l'ISO pour sa publication.

*Unanimité*

**Résolution 562 Enregistrement de l'ISO/CD 19101-1, Information géographique – Modèle de référence – Partie 1 : Principes de base, comme DIS**

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat, en coopération avec l'éditeur et le président du Comité d'édition, d'examiner les commentaires reçus (document N 3246), de modifier l'ISO/CD 19101-1 (N 3201) si nécessaire, et de transmettre le document révisé au Secrétariat central de l'ISO pour le vote du DIS.

*Contre : Royaume-Uni*  
*Approuvé*

**Résolution 563 Enregistrement de l'ISO/CD 19115-1, Information géographique – Métadonnées – Partie 1 : Principes de base, comme DIS**

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat, en coopération avec l'éditeur et le président du Comité d'édition, d'examiner les commentaires reçus (document N 3247), de modifier l'ISO/CD 19115-1 (N 3203) si nécessaire, et de transmettre le document révisé au Secrétariat central de l'ISO pour le vote du DIS.

*Unanimité*

**Résolution 564 Revue systématique de l'ISO/TS 19101-2:2008, Information géographique – Modèle de référence – Partie 2 : Imagerie**

Considérant le résultat de la revue systématique (document N 3210), l'ISO /TC 211 résout de confirmer l'ISO/TS 19101-2:2008.

*Unanimité*

**Résolution 565 Revue systématique de l'ISO 19141:2008, Information géographique – Schéma des entités mobiles**

Considérant le résultat de la revue systématique (document N 3211), l'ISO /TC 211 résout de confirmer l'ISO 19141:2008.

*Unanimité*

**Résolution 566 Prolongation des dates cibles du projet 19103,  
Information géographique — Schéma de langage  
conceptuel**

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat de demander auprès du Secrétariat central de l'ISO la prolongation du projet 19103, pour une période de référence étendue à 48 mois, avec les dates cibles suivantes :

CD.2	2012-03 (vote de deux mois)
DIS	2013-02
FDIS	2014-03
IS	2014-08

*Unanimité*

**Résolution 567 Prolongation des dates cibles du projet 19109,  
Information géographique — Règles de schéma  
d'application**

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat de demander auprès du Secrétariat central de l'ISO la prolongation du projet 19109, pour une période de référence étendue à 48 mois, avec les dates cibles suivantes :

CD	2012-07
DIS	2013-10
FDIS	2014-11
IS	2015-04

*Unanimité*

**Résolution 568 Prolongation des dates cibles du projet 19150-2,  
Information géographique — Ontologie — Partie 2:  
Règles pour le développement d'ontologies dans le  
langage d'ontologie Web (OWL)**

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat de demander auprès du Secrétariat central de l'ISO la prolongation du projet 19150-2, pour une période de référence étendue à 48 mois, avec les dates cibles suivantes :

CD	2012-07
DIS	2013-07
FDIS	2014-08
IS	2015-01

*Unanimité*

**Résolution 569 Groupe ad-hoc sur les données reliées**

L'ISO/TC 211 exprime son appréciation au groupe ad-hoc sur les données reliées et son animateur Dr Jean Brodeur pour leur travail et rapport à la réunion plénière. L'ISO/TC 211 attend le rapport final de l'animateur.

Le groupe sera dissous lorsque le rapport sera accepté.

*Unanimité*

### **Résolution 570 Groupe ad hoc sur la stratégie pour la gestion de configuration et la rétrocompatibilité**

L'ISO/TC 211 exprime son appréciation au groupe ad-hoc sur les données reliées et son animateur Dr Simon Cox pour leur travail et rapport à la réunion plénière. L'ISO/TC 211 attend le rapport final de l'animateur.

Notant que les commentaires reçus sur le rapport ne demande pas de changements substantiels, l'ISO/TC 211 accepte le document N3165 comme rapport final du groupe ad hoc et l'inclut dans nos règles internes à suivre par les chefs/éditeurs de projet, le groupe de maintien du programme (PMG), le groupe de maintien du modèle harmonisé (HMMG), et le groupe de maintien de XML (XML MG).

Le groupe est dissous.

*Unanimité*

### **Résolution 571 Harmonisation d'encodages pour l'imagerie et les données matricielles**

L'ISO/TC 211 apprécie l'offre de l'Organisation nationale de la Chine d'aborder la question de l'harmonisation d'encodages pour l'imagerie et les données matricielles. L'ISO/TC 211 invite l'Organisation nationale de la Chine à soumettre une proposition de nouvel item de travail pour un projet sur un modèle de contenu et de composantes associées, et de règles d'encodage pour l'imagerie et les données matricielles.

L'ISO/TC 211 apprécie l'offre de l'Organisation nationale de États-Unis de nommer un éditeur pour le projet.

L'ISO/TC 211 encourage les comités de liaison et organisations de participer au travail.

*Unanimité*

### **Résolution 572 URIs HTTP permanentes pour les normes**

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat, en coopération avec le groupe de maintien du programme, l'animateur du groupe ad hoc sur la stratégie pour la gestion de configuration et la rétrocompatibilité, et le chef de projet de l'ISO 19150-2, de communiquer avec le Secrétariat central de l'ISO pour obtenir la clarification sur l'utilisation d'URIs HTTP permanentes pour les Normes Internationales.

*Unanimité*

### **Résolution 573 Registre pour l'ISO19144, Information géographique – Systèmes de classification**

L'ISO/TC 211 apprécie et accepte l'offre de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (ONU FAO) d'héberger un registre conjoint pour supporter l'enregistrement pour les normes conjointes ISO 19144-1 :2009, Information géographique – Systèmes de classifications – Partie 1 : Structure de système de classification, et ISO 19144-2, Information géographique – Systèmes de classifications – Partie 2 : Métalangage de couverture végétale (LCML) (à être publié). L'ISO/TC 211 comprends qu'un organisme de contrôle conjoint sera établi entre l'ISO/TC 211 et l'ONU FAO pour gérer les registres et leurs contenus, et est disposé à nommer des délégués à l'organisme de contrôle.

L'ISO/TC 211 demande que le Bureau de gestion technique (TMB) de l'ISO autorise l'établissement de registres pour supporter les systèmes de classification et le Métalangage de couverture végétale en accord avec les normes ISO19144-1 et ISO19144-2, et en accord avec l'accord de coopération entre l'ISO et l'ONU FAO.

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat de distribuer un appel pour un président et de membres de l'organisme de contrôle, après l'approbation du TMB de l'ISO.

*Unanimité*

### **Résolution 574 Coopération avec l'ISO/IEC JTC 1/SC 24**

L'ISO/TC 211 constate l'intérêt exprimé par l'ISO/IEC JTC 1/SC 24/WG 7 lors de sa rencontre à Rapid City, Dakota du Sud, É.-U., en Août 2011, sur la coordination d'encodage pour l'imagerie. L'ISO/TC 211 invite l'ISO/TC 211/WG6 et l'ISO/IEC JTC 1/SC 24 Traitement et échange de l'image à investiguer le mécanisme de coopération et de rapporter à la prochaine rencontre plénière de l'ISO/TC 211 et de l'ISO/IEC JTC 1/SC 24.

*Unanimité*

### **Résolution 575 Coopération avec l'ISO/TC 59/SC 13**

L'ISO/TC 211 invite l'ISO/TC 211/WG10 Accès publique ubiquiste et l'ISO/TC 59/SC 13 Organisation de l'information concernant les travaux de construction à investiguer le mécanisme de coopération et de rapporter à la prochaine rencontre plénière de l'ISO/TC 211 et de l'ISO/TC 59/SC 13.

*Unanimité*

### **Résolution 576 Contribution au Comité d'experts de l'ONU sur la Gestion globale de l'information géospatiale (UNCE-GGIM<sup>1</sup>)**

L'ISO/TC 211 supporte fortement l'initiative de l'ONU sur la Gestion globale de l'information géospatiale (UN-GGIM<sup>2</sup>) et offre de contribuer aux activités du Comité d'experts de l'ONU sur la Gestion globale de l'information géospatiale.

L'ISO/TC 211 confirme sa volonté de contribuer au rapport de l'UNCE-GGIM à la Conférence des Nations Unies sur le développement durable – Rio + 20.

L'ISO/TC 211 invite l'UNCE-GGIM à devenir une liaison de Catégorie A pour influencer le travail de l'ISO/TC 211 et d'en bénéficier.

*Unanimité*

---

<sup>1</sup> En anglais : *UN Committee of Experts on Global Geospatial Information Management (UNCE-GGIM)*

<sup>2</sup> En anglais : *United Nations - Global Geospatial Information Management (UN-GGIM)*

## Résolution 577 Ajustements des dates cibles du programme de travail de l'ISO/TC 211

Caractères gras = Documents publiés

No de projet	WG	WD	CD	DIS	FDIS	IS/TS
19101-1 (Rev.)			<b>2011-01</b>	2011-12	2012-12	2013-06
19103 (Rev.)	4		<b>2011-07</b> 2012-03	2013-02	2014-03	2014-08
19109 (Rev.)	9		2012-07	2013-10	2014-11	2015-04
19110 (Rev.)	7		2012-02	2013-05	2014-05	2014-11
19115-1 (Rev.)	7		<b>2011-01</b>	2011-11	2012-11	2013-05
19117 (Rev.)	4	<b>2007-02</b>	<b>2009-11</b>	<b>2010-10</b>	<i>2011-10</i>	2012-02
19119 (Rev.)	4		2011-12	2012-12	2013-12	2014-05
19130-2	6		<b>2011-07</b>			TS 2012-12
19135-1 (Rev.)	9		2012-02	2012-11	2013-11	2014-05
19135-2	9		<b>2011-01</b>			TS 2012-01
19139-2	6		<b>2011-07</b>			TS 2012-10
19144-2	7	<b>2005-11</b>	<b>2007-01</b> <b>2008-07</b>	<b>2010-11</b>	2011-11	2012-05
19145	9	<b>2008-11</b>	<b>2009-07</b>	<b>2010-09</b>	<i>2011-09</i>	2012-03
19147	10		2012-02	2013-03	2014-03	2014-09
19148	10	<b>2007-07</b>	<b>2009-01</b>	<b>2009-12</b>	<b>2011-10</b>	2012-01
19149	4		<b>2008-07</b>	<b>2009-11</b>		<i>2011-05</i>
19150-1	7		<b>2011-07</b>			2013-01
19150-2	7		2012-07	2013-07	2014-08	2015-01
19152	7		<b>2009-07</b>	<b>2011-01</b>	2012-01	2012-07
19153	9		<b>2009-09</b>	<b>2011-10</b>	2012-10	2013-04
19154	10		2012-07	2013-01	2014-01	2014-07
19155	10	<b>2009-10</b>	<b>2009-12</b>	<b>2011-02</b>		2012-07
19156	9	<b>2008-09</b>	<b>2009-01</b>	<b>2010-06</b>		2011-12
19157	9	<b>2009-01</b>	<b>2010-07</b>	<b>2011-07</b>	2012-06	2013-01
19158	9	<b>2009-02</b>	<b>2010-08</b>			<i>TS 2011-07</i>
19159-1	6		2012-08			TS 2013-10
19160	7	Stage 00.60				

*Unanimité*

## Résolution 578 Besoins concernant le calendrier des prochaines réunions

L'ISO/TC 211 adopte le calendrier de réunions suivant :

34 <sup>ème</sup>	plénière	2012-06-07/08	Toulouse, France
35 <sup>ème</sup>	plénière	2012-12-11/12	Jeddah, Arabie Saoudite
36 <sup>ème</sup>	plénière	2013-	
37 <sup>ème</sup>	plénière	2013-	

Des aménagements seront prévus pour les réunions des groupes de travail, des comités d'édition, des équipes de projet et autres réunions avant chaque plénière, selon les besoins.

*Unanimité*

## Résolution 579 Félicitations et reconnaissance

L'ISO/TC 211 félicite la Secrétaire, Mme Bjørnhild Sæterøy, pour son anniversaire spécial le 25 Novembre.

L'ISO/TC 211 prend cette opportunité pour exprimer sa reconnaissance pour son dévouement extraordinaire au comité.

Joyeux Anniversaire!

## Remerciements

L'ISO/TC 211 exprime sa reconnaissance envers le Dr Boni Mehlomakulu, première dirigeante, *African Bureau of Standards (SABS)*, pour l'invitation de tenir la semaine de réunions à Centurion. L'ISO/TC 211 exprime sa reconnaissance envers *SABS* pour avoir fourni d'excellents aménagements au Leriba Lodge, les rafraîchissements, et les déjeuners dans un joli décor.

L'ISO/TC 211 exprime sa reconnaissance au comité organisateur : M. Antony Cooper de CSIR, Mme Yvonne Ndhlovu, Mme Ronel Pretorius, Mme Irma Loots, Mme Neo Thibedi et Mme Dinky Lesetja de *SABS* et au Dr Serena Coetzee de l'Université de Pretoria, pour la préparation des réunions. L'ISO/TC 211 exprime aussi ses remerciements aux personnes précédentes ainsi qu'à Mme Victoria Rautenbach et à M. Noh Tewolde pour leur support aimable et utile durant la rencontre.

De plus, l'ISO/TC 211 exprime sa reconnaissance aux commanditaires pour leur support à rendre les aménagements possibles : *SABS, Prosource, AfriGIS and Sparx systems*.

L'ISO/TC 211 félicite le Ministère du développement rural et de la réforme agraire<sup>3</sup> et la Société Geo-Information de l'Afrique du Sud<sup>4</sup> pour le succès de l'atelier sur les Normes en action, organisé le Vendredi de la semaine précédant les rencontres de l'ISO/TC 211.

L'ISO/TC 211 exprime enfin sa reconnaissance au Dr Sadvir Bissoon, Directeur à *SABS*, pour l'invitation à la réception d'ouverture au Leriba Lodge le Lundi et au dîner au Farm Inn le Jeudi, lesquels furent excellents et agréables. L'ISO/TC 211 exprime sa reconnaissance à Mme Suraiya Adam, gestionnaire sénior à *SABS*, pour son mot de bienvenue chaleureux aux délégués lors de la réception et lors du dîner.

*Acclamation*

<sup>3</sup> En anglais : *Department of Rural Development and Land Reform*

<sup>4</sup> En anglais : *Geo-Information Society of South Africa*